

System Wymiany Informacji na Rynku Wewnętrznym

Internal Market Information system



IMI-newsletter

MINISTERSTWO GOSPODARKI
DEPARTAMENT SPRAW EUROPEJSKICH
sierpień 2013

- 1) IMI wersja 6.1 1
- 2) Ochrona danych osobowych 2
- 3) Terminowość zajmowania się wnioskami i jakość odpowiedzi 3
- 4) Aktualizacja danych instytucji oraz użytkowników 4
- 5) Informacje dodatkowe, zgłaszanie uwag pytań i problemów 5

1) IMI wersja 6.1

Zmiany i usprawnienia techniczno-organizacyjne w nowej wersji IMI (wersja 6.1), udostępnionej 12 sierpnia br. :

- modyfikacja sposobu wprowadzania kodu bezpieczeństwa – widoczne są wszystkie pola do wprowadzenia kodu, jednak tylko 3 wybrane losowo przez system pola z kodu użytkownika nie są zaciemnione, tj. umożliwiają wprowadzenie znaków do wybranych pól;

- ☑ możliwość dodawania załączników do wiadomości wysyłanych z systemu przez koordynatorów;
- ☑ ulepszenie zarządzania okresem bezczynności podczas pracy z systemem (pojawiające się okienko z informacją o wygaśnięciu sesji);
- ☑ możliwość zmiany hasła jako opcja w głównym / bocznym pasku menu;
- ☑ raporty i zestawienia przeniesione do głównego / bocznego paska menu;
- ☑ wyniki tłumaczeń przeniesione do głównego / bocznego paska menu;
- ☑ mechanizm tłumaczenia maszynowego obsługujący wszystkie pary językowe;
- ☑ powiadomienia o wygaśnięciu hasła użytkownika (dla nieaktywnych) poprzedzone wiadomościami ostrzegawczymi / przypominającymi;
- ☑ mechanizm notyfikacji w module wraz z powiązaną funkcjonalnością zarządzania instytucjami (m.in. możliwość wprowadzenia kilku funkcyjnych skrzynek pocztowych dla jednej instytucji);
- ☑ anonimowa i nieobowiązkowa ocena jakości wniosków / odpowiedzi¹ (wymiany informacji) – przez pierwsze 2-3 miesiące w fazie próbnej, po której nastąpi ewentualne dostosowanie pytań / kryteriów oceny;
- ☑ **automatyczne przekierowanie nieprzyjętych przez adresatów wniosków do koordynatora krajowego po 15 dniach od daty wysłania wniosku;**
- ☑ automatyczne przypomnienia o konieczności zamknięcia wniosków (akceptacji otrzymanej odpowiedzi) – co 15 dni; automatyczne zamknięcie wniosku po 6 miesiącach (po udzieleniu odpowiedzi).

2) Ochrona danych osobowych



SECURE AND
DATA PROTECTION
FRIENDLY

System IMI służy do wymiany informacji, w tym danych osobowych. Podstawowe zasady ochrony danych dotyczą zapewniania ich bezpieczeństwa i poufności, co zawarte jest m.in. w _____

_____ („rozporządzenie w sprawie IMI”).

Komisja Europejska, we współpracy z krajowymi koordynatorami systemu IMI, opracowała [Wytyczne w zakresie ochrony danych dla użytkowników systemu IMI](#), zawierające listę 12 podstawowych pytań i odpowiedzi. Dokument nie ma charakteru wiążącego, jednak stanowi pomoc dla użytkowników IMI w zapewnieniu zgodności z ramami prawnymi funkcjonowania systemu.

Analogicznie do kwestii zapewniania bezpieczeństwa danych, wszyscy użytkownicy IMI (tj. właściwe organy, koordynatorzy oraz Komisja) ponoszą odpowiedzialność za **zapewnienie odpowiedniej przejrzystości informacji wobec podmiotów, których dane**

¹ W dalszej perspektywie rozważane są także podobne pytania kierowane do instytucji odpowiadającej na wniosek, która mogłaby w ten sposób ocenić zasadność/sformułowanie pytań i możliwość odpowiedzi na nie.

są przetwarzane. Zatem gdy dane osobowe, niezbędne do wymiany informacji przez IMI, uzyskiwane są bezpośrednio od osoby fizycznej (np. poprzez różnego rodzaju formularze stosowane w instytucji), należy zapewnić takiej osobie co najmniej następujące informacje (zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych² oraz przyjętą w urzędzie polityką ochrony danych osobowych):

- fakt, że uzyskiwane dane osobowe mogą być przetwarzane w systemie IMI;
- nazwę i dane kontaktowe administratora danych (tj. instytucji, która dane pozyskała);
- kategorie odbiorców, którym dane mogą być ujawnione (tj. rodzaje instytucji współpracujących z innymi państwami członkowskimi, np. poprzez ogólne ich określenie);
- prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz do żądania ich poprawiania lub usunięcia.

Decyzja dotycząca formy i sposobu przekazywania oraz prezentacji ww. informacji należy do instytucji, która dane pierwotnie od osoby uzyskuje (przykładowo może to być krótka informacja umieszczona na stronie internetowej, przy formularzach, w korespondencji lub w oświadczeniach dot. zachowania prywatności itp.).

Podstawowe informacje na temat przetwarzania danych w systemie IMI (w tym dotyczące podstawy prawnej dla przetwarzania danych, dostępnych funkcjonalności systemu, procedur wymiany informacji oraz zestawów pytań znajdujących się w systemie) znajdują się na stronie IMI administrowanej przez Komisję Europejską: http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/data_protection_pl.html oraz na portalu Ministerstwa Gospodarki: www.imi.mg.gov.pl w zakładce „Ochrona danych osobowych”.

3) Terminowość zajmowania się wnioskami i jakość odpowiedzi

Zagadnienia, na które należy zwrócić szczególną uwagę, to także **terminowość** udzielanych w IMI odpowiedzi oraz właściwy czas reakcji na otrzymywane w systemie wnioski dotyczące współpracy administracyjnej³.



Otrzymywane **wnioski o informacje** powinny być **przyjmowane nie dłużej niż 7 dni** od daty ich nadania (automatycznego powiadomienia mailowego z systemu) przez organ z innego państwa.

Odpowiedzi na wnioski powinny być udzielane **w najkrótszym możliwym terminie**, najlepiej **w ciągu 15 dni** od otrzymania wniosku.

Termin odpowiedzi zaproponowany przez nadawcę wniosku można zmienić, jednak wówczas należy go dotrzymać, a w razie zaistnienia dodatkowych okoliczności – powiadomić nadawcę wniosku (wpisując komentarz w polu pod wnioskiem) oraz krótkim mailem koordynatora (Ministerstwo Gospodarki: imi@mg.gov.pl lub Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego: kwalfikacje@mnisw.gov.pl).

²

926, ze zm.).

³ Zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia w sprawie IMI.

(tekst jednolity: Dz.U. z 2002 r. Nr 101, poz.

W raporcie nt. Jednolitego Rynku - za okres 2012 - 2013 r. (http://ec.europa.eu/internal_market/scoreboard/performance_by_governance_tool/internal_market_information_system/index_en.htm) Komisja Europejska oceniła funkcjonowanie narzędzi rynku wewnętrznego, m.in. systemu IMI wskazując, na trzy czynniki wpływające na wynik końcowy kraju w zakresie systemu IMI:

1. **szybkość przyjmowania wniosków** przez organy właściwe (procentowana wartość wniosków przyjętych w ciągu 1 tygodnia) – niezbędne jest skrócenie czasu przyjmowania wniosków do **maksymalnie 7 dni** od momentu wpłynięcia wniosku;
2. **terminowość udzielania odpowiedzi** na wnioski (odsetek wniosków, na które udzielono odpowiedzi **w uzgodnionym terminie**) – konieczne jest udzielanie odpowiedzi w uzgodnionym przez obie strony czasie;
3. **szybkość udzielania odpowiedzi** na wnioski (średnia **liczba dni** potrzebnych na udzielenie odpowiedzi na pytania zawarte we wniosku) – bywa to zależne od rodzaju i tematyki pytań.

Institucje polskie są, po organach z Rumunii, adresatami największej liczby wniosków w systemie, jednak **powinny poprawić ww. wskaźniki** i wykazywać większą aktywność w wysyłaniu wniosków o informacje do instytucji z innych państw.

4) Aktualizacja danych instytucji oraz użytkowników



Aby współpraca administracyjna i wymiana informacji przebiegała sprawnie, **dane nt. zarejestrowanych w systemie instytucji muszą być aktualne**. Dlatego niezbędne jest dokonanie weryfikacji informacji na temat organów znajdujących się w systemie (szczególnie w odniesieniu do adresów mailowych zarejestrowanych użytkowników, a także nazw i opisu kompetencji organu w kontekście współpracy administracyjnej poprzez IMI⁴),

a następnie wprowadzenie stosownych zmian aktualizacyjnych⁵.

⁴ Np. prowadzenie określonego rejestru przedsiębiorców, uznawanie kwalifikacji zawodowych określonej kategorii, etc.

⁵ Podstawowe informacje na temat instytucji w systemie IMI (tj. nazwa formalna i nieformalna, opis kompetencji oraz dane kontaktowe) dostępne są dla wszystkich użytkowników systemu zarejestrowanych w każdym państwie członkowskim. Dlatego też tak ważna jest stała aktualizacja danych, gdyż są one przetłumaczone na wszystkie języki urzędowe UE i pomagają właściwym organom w ustalaniu ich odpowiedników w innych państwach członkowskich, pozwalając im kierować wnioski o informacje do właściwego adresata.

5) Informacje dodatkowe, zgłaszanie uwag pytań i problemów

Wyszukiwanie instytucji zarejestrowanych w IMI

IMI umożliwia sprawdzenie, jakie instytucje są w nim zarejestrowane – zarówno poprzez niezależną od wymian informacji wyszukiwarkę organów (opcja „ ” → „ ” w lewym bocznym pasku menu), jak i podczas przesyłania wniosku do innego właściwego organu (za pomocą przycisku „ ” pod treścią wniosku, a następnie klikając w przycisk „ ” / „ ”). W oknie wyszukiwania organów należy podać co najmniej jedno kryterium, np. w polu „Nazwa” wystarczy wpisać słowo , a system wyszuka instytucje mające w swojej ten człon. Jest to przydatne w przypadku braku możliwości odpowiedzi na wniosek (np. brak odpowiednich kompetencji rzeczowych lub miejscowych) i konieczności wysłania wniosku do innego właściwego organu, bądź w sytuacji niepewności, która instytucja powinna zająć się wnioskiem – skierowanie wniosku do koordynatora danego modułu (lub).

Zgłaszanie uwag, pytań i problemów

W przypadku ewentualnych **problemów z logowaniem, obsługą systemu lub wniosków** oraz w wielu różnych innych kwestiach związanych z IMI, należy skontaktować się z krajowym centrum pomocy dla użytkowników systemu IMI – **Helpdesk IMI PL**, które funkcjonuje w Ministerstwie Gospodarki (Departament Spraw Europejskich) pod adresem imi@mg.gov.pl oraz nr tel.: 22 693 51 38.

Zachęcamy do korzystania z systemu IMI, wysyłania wniosków i dzielenia się dobrymi praktykami (tj. wysłania krótkiej informacji nt. zrealizowanej wymiany informacji poprzez IMI – jaki był powód wysłania wniosku i osiągnięte rezultaty, np. uznane/potwierdzone zostały kwalifikacje polskiego rzemieślnika / nauczyciela / lekarza / pielęgniarki i dana osoba mogła bez problemu podjąć/kontynuować pracę w innym państwie UE, a firma świadczyć usługi).

